

**European Formation Center Munich  
Instructions for Foreign Scholastics  
Welcome!**



**Europäisches Ausbildungszentrum  
der Jesuiten in München  
Merkblatt für Scholastiker aus dem  
Ausland  
Herzliches Willkommen!**

## **Enrollment process and obtaining a Residence Permit**

<http://www.muenchen.de/Rathaus/kvr/ausland/studenten/147610/index.html>

### **1. Visa procedure before entry**

Please clarify this in your own country. If a Visa is required for entry: it is important to enter the country with a Visa stating your intention to study (Student Visa) and not with a Tourist Visa. In order to obtain such a visa, you usually need a Letter from the Hochschule that acknowledges your acceptance to study there and a letter from the German province, which states that all costs including Health Insurance are provided for during your time in Germany. Please inquire about these letters when they are needed.

This is the official text from the city of Munich regarding student visas:

In order to obtain an extended residence permit to attend a Language course (in preparation for studies in Germany), a University or Technical University applicants will need an entry visa from the responsible German authority. (Exceptions: Citizens of Australia, Israel, Japan, Canada, Republic of Korea, New Zealand and the USA can enter Germany without a visa. Entry without an appropriate visa usually invalidates the possibility of obtaining a residence permit.

The visa procedure takes approximately 8 weeks. In order to request a visa, financial information as well as the reason for the residence request (ex. Intensive language course registration or Admittance letter from a University) must be attached to the application. Applicants for study must prove their ability to study in a German University by certifying their prior studies with the *Zeugnisenerkennungsstelle der Regierung von Oberbayern (please see 2d)*, Pündterplatz 5 ; 80803 München, Tel. 089/38 38 49-0). The same applies when you have still not been admitted to a University, but are in the process of preparing measures to study.

## **Weg zur Immatrikulation und zur Aufenthaltserlaubnis**

<http://www.muenchen.de/Rathaus/kvr/ausland/studenten/147610/index.html>

### **1. Visumsverfahren vor der Einreise**

Bitte im eigenen Land abklären. Falls Visapflicht besteht: Wichtig ist, nicht mit einem Touristenvisum einzureisen, sondern mit einem Visum zu Zweck des Studiums. In der Regel braucht man dazu einen Brief von der Hochschule, der bestätigt, dass der jeweilige Scholastiker für ein Studium dort akzeptiert ist und einen Brief der deutschen Jesuiten, dass für alle Kosten einschließlich der Krankenversicherung gesorgt ist. Bitte diese Briefe anfragen, wenn sie gebraucht werden.

Dies ist der offizielle Text der Stadt München:

Für den längerfristigen Aufenthalt zum (studienvorbereitenden) Sprachkursbesuch, Besuch des Studienkollegs und/oder zum Fachstudium sowie als sog. Studienbewerberinnen und Studienbewerber benötigen Sie ein Einreisevisum der zuständigen deutschen Auslandsvertretung für diesen Zweck (Ausnahme: Staatsangehörige von Australien, Israel, Japan, Kanada, Republik Korea, Neuseeland und USA können visumsfrei nach Deutschland einreisen). Bei Einreise ohne entsprechendes Visum ist die Erteilung einer Aufenthaltserlaubnis in der Regel nicht möglich.

Das Visumverfahren dauert ca. 8 Wochen. Dem Visumsantrag müssen unbedingt Nachweise zur Finanzierung sowie zum Aufenthaltsgrund (z.B. Deutschintensivkursanmeldung, Zulassungsbescheid der Hochschule) beiliegen. Studienbewerberinnen und Studienbewerber müssen die Studienbefähigung (Bescheid der Zeugnisenerkennungsstelle der Regierung von Oberbayern, Pündterplatz 5 ; 80803 München, Tel. 089/38 38 49-0) für ein Studium an einer deutschen Hochschule belegen. Gleiches gilt, wenn noch kein Zulassungsbescheid der Hochschule vorliegt und der Besuch von studienvorbereitenden Maßnahmen geltend gemacht wird.

## 2. After your arrival

### 2.a) Registration

Within 8 days of your arrival it is necessary to register with the reporting authority at the *Kreisverwaltungsreferat* (take the U-Bahn to Poccistraße). You will need your passport and a registration form, which can be found at the following link:

[http://www.muenchen.de/cms/prod1/mde/\\_de/rubriken/Rathaus/50\\_kv/buergbuero/wohnsitz/pdf/anmeldung\\_meldebehoerde.pdf](http://www.muenchen.de/cms/prod1/mde/_de/rubriken/Rathaus/50_kv/buergbuero/wohnsitz/pdf/anmeldung_meldebehoerde.pdf)

### 2.b) Health Insurance:

Clarify with Mr. Klausmann (Province Offices at Seestraße). All Jesuits from a foreign country are insured through the Province Insurance immediately upon arrival. A personal health insurance is still needed and is coordinated by Mr. Klausmann.

### 2.c) Visa (Residence Permit)

*Kreisverwaltungsreferat* (take the U-Bahn to Poccistraße, Operating hours: Monday 8:00 am to 12:00 pm, Tuesday 8:00 am to 12:00 pm and 2 pm to 6:30 pm, Wednesday by appointment only, Thursday 8:00 am to 12:00 pm, Friday 7:00 am to 12:00 pm). You will need:

- Certificate of Registration (from Step 2a)
- Passport
- Health Insurance Card
- 2 Passport size pictures (these can be taken at Poccistraße at automated photo booths)
- Acceptance letter from the Hochschule
- A letter from your Superior in Munich, in which your Financial situation and Health insurance during the period of studies is guaranteed (at least for 1 year).
- approximately 60 Euro (maybe more)
- the following Form:  
[http://www.muenchen.de/cms/prod2/mde/\\_de/rubriken/Rathaus/50\\_kv/r/ausland/pdf/antragaufenthalstitel.pdf](http://www.muenchen.de/cms/prod2/mde/_de/rubriken/Rathaus/50_kv/r/ausland/pdf/antragaufenthalstitel.pdf)

### 2.d) Certification of Diplomas

*Staatliche Zeugnisanerkennungsstelle* (State Diploma Certification Office) (Pündterplatz 5, 80803 München, Operation hours: Monday through Friday 10 am-12 pm); Please bring along: Photo Identification, Certificate copies and Diplomas from High School, College, University, etc.

## 2. Nach der Einreise

### 2.a) Anmeldung

Innerhalb von 8 Tagen, bei der Meldebehörde im Kreisverwaltungsreferat (U-Bahn zur Poccistraße). Paß mitbringen, Formular:

[http://www.muenchen.de/cms/prod1/mde/\\_de/rubriken/Rathaus/50\\_kv/buergbuero/wohnsitz/pdf/anmeldung\\_meldebehoerde.pdf](http://www.muenchen.de/cms/prod1/mde/_de/rubriken/Rathaus/50_kv/buergbuero/wohnsitz/pdf/anmeldung_meldebehoerde.pdf)

### 2.b) Krankenversicherung:

Mit Herrn Klausmann (Provinzialat, Seestraße) klären. Alle Mitbrüder aus dem Ausland sind nach der Einreise sofort über die Sammelversicherung der Provinz mitversichert, brauchen aber dann noch eine eigene Krankenversicherung.

### 2.c) Visum (Aufenthaltserlaubnis)

Kreisverwaltungsreferat (U-Bahn zur Poccistraße, Öffnungszeiten: Montag 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr, Dienstag 8:00 Uhr bis 12:00, 14:00 Uhr bis 18:30 Uhr, Mittwoch grundsätzlich kein Parteiverkehr, nur Terminvereinbarungen, Donnerstag 8:00 Uhr bis 12:00 Uhr, Freitag 7:00 Uhr bis 12:00 Uhr).

Gebraucht wird:

- Anmeldebescheinigung (aus Schritt 2a)
- Ausweis
- Krankenversicherung
- 2 Passfotos
- Zulassungsbrief von der Hochschule
- ein Brief vom Superior, in dem die Finanzsituation und Krankenversicherung für das Studium (mindestens für 1 Jahr) garantiert ist
- 60 Euro (vielleicht mehr)
- Formular:  
[http://www.muenchen.de/cms/prod2/mde/\\_de/rubriken/Rathaus/50\\_kv/r/ausland/pdf/antragaufenthalstitel.pdf](http://www.muenchen.de/cms/prod2/mde/_de/rubriken/Rathaus/50_kv/r/ausland/pdf/antragaufenthalstitel.pdf)

### 2.d) Zeugnisanerkennung

Staatliche Zeugnisanerkennungsstelle (Pündterplatz 5, 80803 München, Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10-12 Uhr); Ausweis, Zeugnisse/Abschriften und Diploms von Gymnasium, Hochschule, Universität, usw. .

## 2.e) Language Schools

Before you can begin studies in Munich. Proficiency in German must be proved through a certified test. There are many possibilities for language schools in Munich. Below are a few links:

- LMU - DSH Preparation Course: <http://www.dkfa.de/> - Register promptly as places tend to fill quickly!
- Tandem: Test-DaF Preparation Course: <http://www.tandem-muenchen.de/>
- Goetheinstitut: <http://www.goethe.de/muenchen>
- Inlingua: <http://www.inlingua-muenchen.de/>

Language Prerequisites for inscription at the Hochschule:

- Test-DaF: with a score of 4 (out of 5) in each test area
- DSH: with a score of 2 (out of 3) in each test area

## ***Jesuit Life in the Formation Centre***

### 3. Spiritual Direction, Apostolic Work

Possibilities can be discussed with your Superior. There are Spiritual Directors available who can speak in different foreign languages.

#### 4. Who is responsible for...?:

- The registration of the Scholastic and initial communication is handled by the Formation Director.
- The community superior and/or the *Gruppenpater* (group father) are responsible for all regulations regarding community life. (Common standards for the scholastic communities are discussed by the Formation Center Consult.)
- *Cura personalis* is the responsibility of the community superior/*Gruppenpater*. This includes arrangements regarding travels, finances, etc. (In addition, according to need, the Formation Center Consult discusses common standards for the scholastics.)
- The Formation Director organizes an additional formation program for scholastics, beyond that of the community (and it is discussed by the Formation Center Consult).

## 2.e) Sprachschulen

- LMU - DSH Vorbereitungskurs: <http://www.dkfa.de/> - Frühzeitig anmelden!
- Tandem: Test DaF Vorbereitungskurs: <http://www.tandem-muenchen.de/>
- Goetheinstitut: <http://www.goethe.de/muenchen>
- Inlingua: <http://www.inlingua-muenchen.de/>

Voraussetzungen für die Immatrikulation:

- Test DaF: bestanden mit 4 (von 5) in jeder Teilprüfung
- DSH: bestanden mit 2 (von 3) in jeder Teilprüfung

## ***Als Jesuit im Formation Centre***

### 3. Geistliche Begleitung, Nebenexperimente

Die Möglichkeiten können beim jeweiligen Superior der Scholastikerkommunität erfragt und mit ihm besprochen werden. Es gibt geistliche Begleiter, die verschiedener Fremdsprachen kundig sind.

#### 4. Regelungen über die Zuständigkeiten:

- Die Anmeldung der Scholastiker und die Kommunikation im Vorfeld läuft über den Moderator.
- Für alle Regelungen, die das jeweilige Kommunitätsleben betreffen, ist der Kommunitätssuperior und/oder Gruppenpater Ansprechpartner für die Scholastiker. (Gemeinsame Standards der Kommunitäten werden im Formation Centre Konsult besprochen.)
- Die *Cura personalis* liegt beim jeweiligen Superior/Gruppenpater. Dazu gehört die Absprache über Reisen, Finanzen usw. . (Auch dazu werden bei Bedarf gemeinsame Standards im Formation Centre Konsult besprochen.)
- Das kommunitätsübergreifende Programm der Scholastiker liegt in der Verantwortung des Moderators (und wird im Formation Centre Konsult besprochen).